

French 12
 January 2003 Provincial Examination
ANSWER KEY / SCORING GUIDE

- Topics:** 1. Linguistic Competency Component
 2. Reading Component
 3. Written Component

Multiple Choice

Q	K	C	S	T	Q	K	C	S	T
1.	B	U	1	1	15.	A	H	1	2
2.	D	U	1	1	16.	A	K	1	2
3.	A	U	1	1	17.	C	U	1	2
4.	A	U	1	1	18.	B	U	1	2
5.	B	U	1	1	19.	D	U	1	2
6.	C	U	1	1					
7.	D	U	1	1	20.	A	K	1	2
8.	A	U	1	1	21.	D	K	1	2
9.	D	U	1	1	22.	D	U	1	2
10.	C	U	1	1	23.	A	U	1	2
					24.	B	U	1	2
11.	C	K	1	2	25.	D	K	1	2
12.	D	K	1	2	26.	B	U	1	2
13.	B	U	1	2	27.	D	U	1	2
14.	B	K	1	2	28.	B	H	1	2

Multiple Choice = 28 marks

Written Response

Q	B	C	S	T	Q	B	C	S	T
1.	1	K	2	2	9.	9	K	1	2
2.	2	K	1	2	10.	10	K	1	2
3.	3	K	1	2	11.	11	K	1	2
4.	4	K	1	2	12.	12	K	1	2
5.	5	K	1	2	13.	13	K	1	2
6.	6	K	1	2	14.	14	H	24	3
7.	7	K	1	2	15.	15	H	24	3
8.	8	K	1	2					

Written Response = 62 marks

Multiple Choice = 28 (28 questions)

Written Response = 62 (15 questions)

EXAMINATION TOTAL = 90 marks

LEGEND:

Q = Question Number

C = Cognitive Level

T = Topic

K = Keyed Response

S = Score

B = Score Box Number

SECTION 3 – AUTHENTIC DOCUMENT A

Value: 6 marks

Suggested Time: 5 minutes

INSTRUCTIONS: Read the following article and answer questions 1 to 5 in **English**. Your answers must be based on the article. Complete sentences are not required.

SILENCE AU VOLANT!

Dangereux ou pas de parler au téléphone en conduisant sa voiture? Le débat fait rage depuis quelque temps déjà. Cet été, deux études ont toutefois donné des munitions à ceux qui pestent contre les bavards de la route. Selon les chercheurs de l'Agence fédérale américaine de l'aviation, une demi-seconde perdue, soit le temps que l'on prend pour passer d'une occupation à une autre, peut s'avérer funeste pour un conducteur. La deuxième étude, menée par des psychologues de Pittsburgh, démontre, à partir d'images obtenues par résonance magnétique, que l'activité du cerveau ne double pas lorsqu'on fait deux tâches à la fois, comme parler au téléphone tout en conduisant dans la circulation. Au contraire, elle diminue!



Êtes-vous d'accord avec l'idée de faire interdire l'usage du téléphone cellulaire au volant?

Tout à fait d'accord	71 %	83 %
Plutôt d'accord	12 %	
Plutôt en désaccord	8 %	17 %
Tout à fait en désaccord	9 %	

Réalisé par la firme québécoise SONDAGEM du 15 au 19 juin 2001; 512 personnes ont répondu (taux de réponse : 58,9 %); marge d'erreur maximale : +4 % dans 19 cas sur 20.

L'actualité, le 15 octobre 2001, p. 17 (version adaptée)

1. Which **two** U.S. groups conducted the studies? **(2 marks)**

Response:

- **American Federal Aviation Agency**
- **Pittsburgh psychologists**

2. When a driver's attention is distracted, how long does it take to be in danger? **(1 mark)**

Response:

Half a second.

3. What happens to the brain's activity when a person drives and speaks on a phone at the same time? **(1 mark)**

Response:

- **It diminishes.**
- **Cannot process two tasks at once.**

4. What percentage of the people who answered the questionnaire believe cell phones should **not** be used while driving? **(1 mark)**

Response:

- **83%**
- **71%**

5. Between which dates was the survey conducted? **(1 mark)**

Response:

June 15–19 (2001)

AUTHENTIC DOCUMENT B

Value: 8 marks

Suggested Time: 10 minutes

INSTRUCTIONS: Read the following article and answer questions 6 to 13 in **English**. Your answers must be based on the article. Complete sentences are not required.

LES AVANTAGES DES TRAINS FRANÇAIS POUR LES JEUNES

CARTE ABONNEMENT ÉTUDIANT

- ◆ Cette carte est pour les élèves de moins de 21 ans, pour les étudiants jusqu'à 26 ans et pour les apprentis jusqu'à 23 ans.
- ◆ Le coût est moins élevé que le tarif normal.
- ◆ Pour les voyageurs qui n'utilisent pas une ligne à grande vitesse, la carte permet d'effectuer un nombre illimité de voyages pendant une durée d'une semaine ou d'un mois. Pour les voyageurs utilisant une ligne à grande vitesse, la carte permet d'effectuer neuf trajets par mois.
- ◆ La carte n'est valable que pour les voyages entre le domicile et le lieu de travail ou de cours.
- ◆ Pour obtenir la carte, il faut fournir un certificat de scolarité ou de travail et remplir le formulaire disponible dans les gares.

PRIX DÉCOUVERTE 12-25

- ◆ Cette formule permet aux jeunes de voyager en train à tarif réduit.
- ◆ Tout jeune âgé de 12 à 25 ans peut bénéficier de ce prix.
- ◆ Le Prix Découverte donne 25 % de réduction sur le prix de base d'un billet de train, dans la majorité des trains du réseau national, et dans la limite des places offertes pour ce tarif.
- ◆ Pour demander un billet avec cette réduction, aucune formalité n'est requise. Il faut simplement pouvoir justifier de son âge.

CARTE GO 25

- ◆ Cette carte est pour tous les jeunes non étudiants de moins de 26 ans (pour les étudiants, il existe la carte internationale d'étudiant).
- ◆ La Carte GO 25 offre des réductions sur pratiquement tous les types de transports dans de très nombreux pays. Elle permet également d'obtenir des réductions sur l'hébergement, la restauration et les musées. Un guide gratuit vous donne plus de détails.

<http://www.pratique.fr/loisirs/evasion/daf1002.htm>

6. How often per month may you travel on the high speed train using the « Carte Abonnement Étudiant »? (1 mark)

Response:

Nine times.

7. Between which points may you travel using the « Carte Abonnement Étudiant »? (1 mark)

Response:

Home and school — home and work

8. Name **one** thing that you must do in order to obtain the « Carte Abonnement Étudiant ». (1 mark)

Response:

Provide a school certificate — provide a work certificate — fill out a form

9. Why might the « Prix Découverte 12–25 » be unavailable during certain periods? (1 mark)

Response:

There is a limited number of seats available.

10. What must you do in order to obtain the « Prix Découverte 12–25 »? (1 mark)

Response:

Prove your age.

11. Who can obtain a « Carte GO 25 »? Be specific. (1 mark)

Response:

Non students under the age of 26.

12. Name **one** way in which the « Carte GO 25 » provides very flexible transportation options. **(1 mark)**

Response: *(One of the following)*

- **Travel using many means of transportation.**
- **Travel in many different countries.**

13. Name **two** discounts, other than for transportation, that are provided by the « Carte GO 25 ». **(1 mark)**

Response: *(Two out of three needed)*

- **Restaurants**
- **Lodgings**
- **Museums / galleries**

PART C: WRITING COMPONENT
SECTION 4 – NARRATIVE

Value: 24 marks

Suggested Time: 30 minutes

INSTRUCTIONS: Write in **French** on the topic given below. Your finished work should take into consideration the following:

1. Introduction, development, and conclusion to your piece of writing
2. Appropriate tenses
3. Varied vocabulary
4. Idiomatic French

Note: For a piece of writing to have “development” 120 words is a suggested minimum. Answer in **ink**.

14. A group of exchange students visited your school. You were on the planning committee. Write an article for your school newspaper describing the activities you did with them.

(24 marks)

Do **not** identify yourself or your school.

See holistic scale on pages 9 and 10

SECTION 5 – DESCRIPTION

Value: 24 marks

Suggested Time: 30 minutes

INSTRUCTIONS: Write in **French** on the topic given below. Your finished work should take into consideration the following:

1. Introduction, development, and conclusion to your piece of writing
2. Appropriate tenses
3. Varied vocabulary
4. Idiomatic French

Note: For a piece of writing to have “development” 120 words is a suggested minimum. Answer in **ink**.

15. Discuss how modern technology affects your daily life.

(24 marks)

Do **not** identify yourself or your school.

See holistic scale on pages 9 and 10

FRENCH 12 HOLISTIC SCORING GUIDE
GLOSSARY OF TERMS

Message/Information	A student's original response which communicates ideas, views and/or describes events, situations or experiences with supporting details and/or examples.
Idiom	Idiom is the use of French expressions which do not represent word for word translation from English; e.g., <ul style="list-style-type: none">- Il fait beau.- tu vs. vous- J'ai faim.
Language	<ul style="list-style-type: none">• use of past, present and future tenses• sentence structure• spelling
Completes the task	<ul style="list-style-type: none">• Length of response meets the minimum suggested number of words.

FRENCH SCORING GUIDE

	Message/Information	Language	Vocabulary/Idiom
The 6 Response:	<ul style="list-style-type: none"> has ideas that are fully developed with clarity, ease and depth is well organized and on topic completes the task 	<ul style="list-style-type: none"> demonstrates a good understanding and control of appropriate verb tenses has varied sentence structure which integrates transitional words to link thoughts may have errors which do not detract from meaning 	<ul style="list-style-type: none"> has wide range of appropriate vocabulary/idioms which is predominantly correct
The 5 Response:	<ul style="list-style-type: none"> has ideas that are well developed and flow clearly and logically is well organized and on topic completes the task 	<ul style="list-style-type: none"> demonstrates a reasonable understanding and control of appropriate verb tenses has sentence structure which has some variety and may integrate transitional words to link thoughts has errors which do not interfere with the meaning 	<ul style="list-style-type: none"> has a good range of generally appropriate vocabulary/idioms which is generally correct
The 4 Response:	<ul style="list-style-type: none"> has ideas that are adequately developed and generally clear is organized and on topic completes the task 	<ul style="list-style-type: none"> has some understanding and control of appropriate verb tenses rarely goes beyond basic sentence structure has errors which weaken the meaning 	<ul style="list-style-type: none"> rarely goes beyond high frequency vocabulary/idioms but is generally correct and may have occasional errors.
The 3 Response:	<ul style="list-style-type: none"> has ideas that are often simplistic and lack development shows weak organization has difficulty in completing the task 	<ul style="list-style-type: none"> has difficulty in controlling appropriate verb tenses demonstrates basic sentence structure has errors which interfere with the meaning 	<ul style="list-style-type: none"> has a limited range of vocabulary/idioms which may be frequently incorrect
The 2 Response:	<ul style="list-style-type: none"> has limited ideas and development shows minimal organization does not complete the task 	<ul style="list-style-type: none"> has verb tenses which are predominantly incorrect has poor sentence structure has errors which impede meaning 	<ul style="list-style-type: none"> has a very limited range of vocabulary/idioms which is predominantly incorrect
The 1 Response:	<ul style="list-style-type: none"> has very limited ideas and no sense of development shows no organization does not complete the task 	<ul style="list-style-type: none"> has no control of verbs has non-functional sentence structure has errors which block meaning 	<ul style="list-style-type: none"> has minimal vocabulary/idioms which may be frequently invented
The 0 Response:	<ul style="list-style-type: none"> does not present enough message/information to be evaluated 		
NR	<ul style="list-style-type: none"> a blank paper with no response given 		